

**WMO OMM**

World Meteorological Organization
Organisation météorologique mondiale
Organización Meteorológica Mundial
Всемирная метеорологическая организация
المنظمة العالمية للأرصاد الجوية
世界气象组织

Secrétariat

7 bis, avenue de la Paix – Case postale 2300
CH 1211 Genève 2 – Suisse
Tél.: +41 (0) 22 730 81 11
Fax: +41 (0) 22 730 81 81
wmo@wmo.int – public.wmo.int

Nuestra ref.: 02553/2023/S/HWR/FFGS

6 de abril de 2023

Anexo: 1 (disponible en inglés solamente)

Asunto: Invitación al Segundo Taller Mundial sobre el Sistema Guía para Crecidas Repentinas (Skopje, República de Macedonia del Norte, 19 a 23 de junio de 2023)

Finalidad: Confirmar la participación en el taller indicado

Estimado señor/Estimada señora:

Me complace informarle de que la Organización Meteorológica Mundial (OMM), en colaboración con la Oficina de Asistencia Humanitaria (BHA) de la Agencia de los Estados Unidos para el Desarrollo Internacional (USAID), el Servicio Meteorológico Nacional (NWS) de los Estados Unidos, la Oficina Nacional de Administración Oceánica y Atmosférica (NOAA) de los Estados Unidos y el Centro de Investigación Hidrológica (HRC), está organizando el Segundo Taller Mundial sobre el Sistema Guía para Crecidas Repentinas (FFGS).

Los objetivos del taller son, por un lado, congrega a los pronosticadores que utilizan los FFGS de ámbito nacional y regional a fin de poner en común experiencias, mostrar los logros alcanzados, definir los retos y determinar las carencias con miras a establecer prácticas recomendadas y, por otro, impartir formación a fin de comprender mejor las nuevas capacidades del FFGS.

Por amable invitación del Servicio Hidrometeorológico (HMS) de la República de Macedonia del Norte, el Segundo Taller Mundial sobre el FFGS se celebrará en Skopje (República de Macedonia del Norte) del 19 al 23 de junio de 2023. Está previsto que asistan al taller cerca de 220 meteorólogos, hidrólogos, expertos en gestión de desastres y representantes de organizaciones internacionales de todo el mundo.

A ese respecto, me complace invitar al coordinador y al coordinador suplente para el FFGS de su país a asistir al taller. Nos gustaría que también designara para participar en este evento a un representante del organismo nacional de gestión de desastres de su país con el que el Servicio Meteorológico e Hidrológico Nacional, el Servicio Meteorológico Nacional o el Servicio Hidrológico Nacional esté trabajando estrechamente en la elaboración de alertas basadas en el FFGS.

Sírvase tener en cuenta que todos los participantes, incluidos los representantes de los organismos nacionales de gestión de desastres, deberán preparar carteles sobre la aplicación del FFGS para su presentación en el taller. Los temas de la sesión de carteles y las directrices para su preparación, así como los correspondientes documentos de apoyo, como los proyectos de orden del día, se comunicarán directamente a los participantes designados.

A los Representantes Permanentes de los Miembros ante la OMM (distribución limitada)

Copias: Asesores Hidrológicos (distribución limitada)
Coordinadores para el FFGS
Coordinadores suplentes para el FFGS

La OMM sufragará los gastos relacionados con el viaje de cada participante y le proporcionará alojamiento en régimen de pensión completa.

A fin de que la Secretaría de la OMM y el HMS puedan completar el proceso administrativo para facilitar a los participantes los pasajes para el viaje, sírvase confirmar la asistencia de los participantes en el taller y enviar copias escaneadas de sus pasaportes no más tarde del **15 de abril de 2023** mediante el [formulario de inscripción en línea en el Segundo Taller Mundial sobre el FFGS](#) y también mediante un correo electrónico al HMS (contact.uhmr@gmail.com), con copia a la oficina de la OMM para el FFGS (ffgs@wmo.int).

En lo que respecta a la cobertura del seguro para las personas que no son funcionarios de la Organización, quisiera señalar a su atención lo siguiente:

“Las personas que no pertenecen al personal de la OMM, pero han sido autorizadas a viajar a sus expensas y/o reciben dietas de ella, deberán asumir íntegramente los gastos incurridos en caso de muerte, enfermedad o lesión durante los viajes oficiales y la asistencia a reuniones en nombre de la Organización. Por tanto, les incumbirá únicamente a ellas la concertación de cualquier seguro de vida, salud o accidente, así como de cualquier otra modalidad de seguro, con un nivel de cobertura adecuado para la duración de las reuniones y eventos correspondientes.

La responsabilidad de la OMM con respecto a esas personas se limitará a sus actividades de prestación de servicios o a su asistencia a reuniones en nombre de la Organización, y estará cubierta por un seguro de lesiones y enfermedad que ofrece una cobertura limitada de los gastos médicos y por urgencias médicas y de los gastos de viaje oficial adicionales”.

Asimismo, corresponderá a cada participante obtener todo visado que pueda requerir, también para los países de tránsito. En caso necesario, la OMM puede proporcionar una carta oficial de invitación para respaldar la solicitud de visado. Para ello, deberá completar el formulario adjunto de solicitud de apoyo para la obtención del visado de viaje y enviarlo a la Secretaría (registration@wmo.int).

También se señala a la atención de los viajeros que las reglas y reglamentos de la OMM (*Documentos fundamentales N° 1* (OMM-N° 15)) no cubren los costos adicionales derivados de la prolongación de las estancias de expertos ni otros gastos fruto de las restricciones a los viajes impuestas por autoridades nacionales. Como sucede con las disposiciones del seguro médico conexas, el viajero debe velar por que su seguro de viaje brinde la protección necesaria frente a sucesos imprevistos, como el cierre de fronteras u otras restricciones a los viajes.

Agradezco su apoyo a la mitigación de los efectos adversos de las crecidas repentinas en su país, así como también en su Región, y deseo a todos los participantes un taller fructífero.

Le saluda atentamente.



Dra. Elena Manaenkova
por el Secretario General

SECOND FLASH FLOOD GUIDANCE SYSTEM GLOBAL WORKSHOP**Skopje, Republic of North Macedonia****19 – 23 June 2023****REQUEST FOR TRAVEL VISA(S) WITH THE ASSISTANCE OF WMO***To be completed by the participant*

Ref.: 02553/2023-117 S/HWR

Please note:

- (a) WMO can, if required and upon request, send a letter to the Embassy or Consulate concerned, indicating that you will participate in the above-mentioned workshop;
- (b) This letter is sent to the Embassy/Consulate exclusively by email. In order to prepare the letter, a copy of the passport ID page is required;
- (c) Submit this form as soon as possible, as otherwise the process may be delayed.

Please provide the following information exactly as it appears in your passport	
Dr / Mr / Ms /Prof.	
Family Name	
First Name	
Passport No.	
Date of birth	
Date of issue	
Date of expiry	

Professional address	
Organization	
Section/Division/ Street	
City and Country	
Email (essential)	
Telephone No.	

Ref.: 02553/2023-117 S/HWR

Contact details of the Embassy/Consulate issuing the entry visa for the meeting		Contact details of the Embassy/Consulate issuing A transit visa (if applicable)	
Embassy of:			
City			
Country			
Email (essential)			

Date _____

Signature _____

Please return this form as soon as possible to the attention of: Ms Petra Mutic, ffgs@wmo.int, with a copy to registration@wmo.int
